



鄭志偉 Nelson Cheng

專業英中技術口譯 · English-Chinese Technical Interpreter

EN ↔ ZH (中文/台語)

台灣據點 · 可全球出差

Taiwan-based · Worldwide

130+

口譯任務場次
ASSIGNMENTS COMPLETED

6+

海外派駐國家
COUNTRIES DEPLOYED ON-SITE

<1天

工作天內回覆報價
BUSINESS DAY TO QUOTE

— 專業領域 INDUSTRIES

半導體

SEMICONDUCTOR

工業自動化

AUTOMATION & ROBOTICS

機械設備

MACHINERY & EQUIPMENT

結構工程

STRUCTURAL ENGINEERING

能源環境

ENERGY & ENVIRONMENT

貿易採購

TRADE & PROCUREMENT

法律合約

LEGAL & CONTRACTS

會議活動

CONFERENCES & EVENTS

服務形式

INTERPRETING MODES

- ▶ 同步口譯 / Simultaneous — 國際研討會、論壇
- ▶ 逐步口譯 / Consecutive — 技術會議、談判
- ▶ 隨行口譯 / Escort — 高階主管、廠區參訪
- ▶ 遠端視訊口譯 / Remote & cross-time-zone
- ▶ 保密任務可簽 NDA / NDA on request

專項服務：設備驗收口譯 FAT/SAT

SPECIALIST: FACTORY & SITE ACCEPTANCE TESTS

為設備買方與供應商提供廠內驗收 (FAT)、現場驗收 (SAT)、機台安裝調試與教育訓練的全程口譯——測試條件、量測數據與缺失單，逐項零落差。

- + 測試計畫逐項執行
- + 規格偏差協商
- + 安裝調試隨行
- + 操作員教育訓練
- + Punch list 與簽核
- + 遠端視訊廠驗

www.nelson-interpreter.com/services/fat-sat-interpreting/

— 代表實績 SELECTED ASSIGNMENTS

SEMICONDUCTOR · USA

台積電亞利桑那 Fab 21 P2 廠房工程相關會議與現場口譯。TSMC Arizona Fab 21 Phase 2 construction-related interpreting.

ACCEPTANCE STANDARDS · TAIWAN-JAPAN

代表國家地震工程研究中心與日本鋼筋續接器廠商協商驗收規範。Acceptance-spec negotiation for Taiwan's earthquake engineering research center.

CONTRACT SIGNING · SAUDI ARABIA

赴利雅德執行家禽廢棄物處理廠建廠合約簽約全程口譯。Plant-construction contract signing mission in Riyadh.

INSTALL & COMMISSIONING · GLOBAL

法國尼斯、摩納哥、多倫多、澳洲等地機台安裝調試與教育訓練隨行口譯。Machine installation & training interpreting across Europe, North America and Australia.

下一場關鍵會議，讓溝通零落差。

REPLIES WITHIN ONE BUSINESS DAY · 一個工作天內回覆

+886-926-036-622 (Phone / WhatsApp)

nelsoncheng19@gmail.com

www.nelson-interpreter.com · /en/